

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 5854-26032/2017/Kad/770880109/Z8-SP

Žilina 16.08.2017



rozhodnutie nado  
bude právoplatnosť  
dňa 6.9.2017



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., § 3 ods. 3 písm. a) bod 10., § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, podľa § 19 ods.1 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

doplňa

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 3925-17643/2009/Rek/770880109 zo dňa 29.05.2009, na vykonávanie činností v prevádzke

„SLOVLAK Košeca, a.s.“,

pre prevádzkovateľa **SLOVLAK Košeca a.s., Továrenská 545, 018 64 Košeca, IČO 35 816 651** a jeho neskoršie zmeny č. 8836-37079/2009/Rek/770880109/Z1 zo dňa 18.11.2009, č. 8936-37102/2010/Rek/770880109/Z2 zo dňa 15.12.2010, č. 6179-22004/2011/Rek/770880109/Z3-SP1 zo dňa 29.07.2011, č. 4283-11768/2012/Rek/770880109/Z4 zo dňa 30.04.2012, č. 4087-11767/2012/Rek/770880109/Z4-KRZ3 zo dňa 02.05.2012, 3800-19140/2013/Žer/770880109/Z5 zo dňa 19.07.2013, č. 6390-29493/2014/Žer/770880109/Z6 zo dňa 15.10.2014 a č. 499-7417/2016/Kad/770880109/Z7 zo dňa 07.03.2016 podľa § 3 ods.2 zákona o IPKZ nasledovne:

a)

V časti:

**Súčasťou integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ je:**

(strana 2 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)



doplňa

v oblasti ochrany ovzdušia

- udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení stavby „Linka výroby farieb Slovľak Košeca a.s.“, ako súčasti stredného zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“),
- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší,

v oblasti odpadov:

- vyjadrenie k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva, a to k projektovej dokumentácii v stavebnom konaní, ak sa neuskutočnilo územné konanie k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 99 ods.1 písm. b) bod 2 zákona č.79/2015 Z. z. o odpadoch (ďalej len „zákon o odpadoch“),

v oblasti stavebného konania:

- povolenie stavby „Linka výroby farieb Slovľak Košeca a.s.“ podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona na pozemku parcelné číslo KN-C 995 v k.ú. Košeca vo vlastníctve stavebníka.

b)

**Vydáva  
stavebné povolenie**

na stavbu

**„Linka výroby farieb Slovľak Košeca a.s.“**

v areáli spoločnosti SLOVLAK Košeca, a.s., na pozemku parcelné č. KN-C 995 v k.ú. Košeca, podľa § 3 ods.4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona. Stavebný pozemok, ako aj susedné pozemky sú vo vlastníctve prevádzkovateľa.

**Opis povolovanej stavby:**

Stavba „Linka výroby farieb Slovľak Košeca a.s.“ bude realizovaná v existujúcom objekte č.7 v miestnosti s označením 001, v ktorej sa v minulosti vyrábal smirkolep, PE tmel a protektor. Stavebný objekt č.7 je oceľová hala rozmerov 15 x 45 x 5,3 m pozostávajúca z viacerých miestností. Do miestnosti sú privedené všetky energie potrebné na výrobu nového sortimentu. Podlaha je betónová so zabudovanou jímkou o objeme 1,7 m<sup>3</sup>. Pôvodné zariadenia (na výrobu Smirkolepu, PE-tmelu a Protektoru) budú demontované a čiastočne aj rozobraté.

Časť nových zariadení bude osadená na existujúcu podlahu a na novú podpernú oceľovú konštrukciu v blízkosti deliacej steny od miestnosti č. 003, 004 a 005.

Nová podperná konštrukcia bude osadená na jestvujúcu podlahu miestnosti, rovnako aj dva perličkové mlyny. Na podlahe bude osadená aj zásobná nádrž 5 m<sup>3</sup> na chladiacu vodu pre perličkové mlyny. Chladiaca voda z rozvodu je privedená do otvorenej zásobnej nádrže. Chladienie perlových mlynov prebieha v uzavretom okruhu. Spotreba chladiacej vody pre mlyn PD 15Ex: 300-600 l/h a pre mlyn PD 25Ex: 600 – 1 000 l/h.

Nová prevádzka bude zásobovaná elektrickou energiou z existujúceho rozvádzača RM umiestneného v rozvodni (miestnosť č.003).



Popis technológie výroby:

Všetky suroviny sa do priestoru výroby budú dopravovať vysokozdvížnými vozíkmi v baleniach od výrobcu (sypké suroviny balené vo vreciach á 25 kg, kvapalné zložky v IBC kontajneroch). Kvapalné zložky budú dopravené na mostikové tenzometrické váhy umiestnené na technologickej plošine. Pod plošinou sú umiestnené záchytné vaničky pod každou váhou na zachytenie prípadného úniku kvapalín.

Pod dissolver sa vloží miešacia nádoba, zakryje sa odnímateľným krytom a následne sa do nádoby zasunie násypka, cez ktorú sa dávkujú jednotlivé suroviny. Celá doba dávkovania je max. 20-30 min. Zariadenie na vyprázdňovanie sypkých surovín je počas ich dávkovania odsávané a zaprášenný vzduch je čistený na filtri, ktorý je súčasťou zariadenia. Takto nadávkované suroviny sa dôkladne premiešavajú po dobu cca 60 min. a premiešaná suspenzia sa prevezie k jednému z dvoch perlových mlynov.

Realizáciou uvedenej stavby dôjde k vzniku nových emisií do ovzdušia: výpary z miešacej nádoby sú odsávané a potrubím vyvedené do ovzdušia nad strechu.

V perlovom mlyne na kontinuálne mletie syntetického emailu na báze organických rozpúšťadiel sa email zomelie. Zomletá suspenzia vyteká z perlového mlyna do druhej prázdnej čistej miešacej nádoby. Obidve nádoby pred a za mlynom sú zakryté odnímateľným krytom, aby neunikali výpary organických riedidiel do pracovného priestoru. Po zomletí všetkej suspenzie sa nádoba so zomletou suspenziou presunie pod dissolver a znova sa dôkladne premieša. po premiešaní sa vykoná laboratórny rozbor na vzorku výrobku, následne sa prevezie do existujúcej baliarne, kde sa balí a následne uloží v existujúcom sklade hotových produktov.

Predpokladaná kapacita výroby: 50 – 100 t (cca 80 t) syntetického emailu rôznych farieb/rok

Stavebníkom stavby je: **SLOVLAK Košeca, a.s.**

sídlo: **Továrenská 545, 018 64 Košeca**

IČO: **35 816 651**

**Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Investor stavby: SLOVLAK Košeca, a.s., Továrenská 545, 018 64 Košeca, IČO: 35 816 651.
2. Miesto stavby: parcelné číslo KN-C č. 995 v k.ú. Košeca. Vlastníkom predmetného pozemku podľa listu vlastníctva č. 2438 je SLOVLAK Košeca, a.s., Košeca.
3. Stavba „Linka výroby farieb Slovlak Košeca a.s.“ bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorá bola vypracovaná spoločnosťou UNIPID PROJEKT spol. s r.o., Kuzmányho 13, 911 01 Trenčín, zodpovedný projektant Ing. Jozef Sidorják, autorizovaný stavebný inžinier 3783\*Z\*5-6, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.
4. Prípadné zmeny, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby ako nevyhnutné a ovplyvnili by technické riešenie stavby, nesmú byť vykonávané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
5. V prípade, že sa povoľovaná stavba bude uskutočňovať odchylne od schválenej projektovej dokumentácie, stavebník je povinný požiadať inšpekciu o zmenu predmetnej stavby pred jej dokončením a predložiť upravenú projektovú dokumentáciu, v súlade s § 68 stavebného zákona.



6. Celkové predpokladané náklady stavby: 66 tis €.
7. Predpokladaný termín ukončenia stavby 10/2017.
8. Na stavbe musí byť po celý čas jej uskutočňovania dokumentácia (zhodná s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní) a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovania stavby.
9. Stavba sa bude uskutočňovať dodávateľsky. Zhotoviteľ stavby bude určený výberovým konaním.
10. Za odborné vedenie stavby zodpovedá dodávateľská organizácia.
11. Stavebník písomne oznámi inšpekciu dátum začatia stavby a ukončenie stavebných prác na stavbe. Po ukončení stavebných prác na stavbe požiada inšpekciu o uvedenie predmetnej stavby do prevádzky.
12. Prevádzkovateľ musí oboznámiť organizácie realizujúce stavebno-montážne práce so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia – práce v blízkosti VN a NN.
13. Pre činnosti vyššie uvedené musia byť pred začatím prác vypracované pracovné alebo technologické postupy, návody na obsluhu strojov a zariadení.
14. Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia a osôb na stavenisku.
15. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať príslušné ustanovenia stavebného zákona upravujúce všeobecné technické požiadavky na výstavbu, príslušné ustanovenia vyhlášky č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a ustanovenia príslušných technických noriem súvisiacich so stavbou.

**Pri realizácii prác na predmetnej stavbe dodržať nasledujúce požiadavky:**

16. Nakoľko sa práce budú realizovať v jestvujúcej hale na jestvujúcom zariadení, vytýčenie staveniska geodetom sa nevyžaduje.
17. V súlade s § 75 stavebného zákona pred začatím stavby stavebník zabezpečí vyznačenie inžinierskych sietí ich správcami v teréne a požiada o určenie podmienok pre realizáciu v ochranných pásmach a zabezpečí zameranie oprávneným geodetom a geodetickú dokumentáciu odovzdá zhotoviteľovi, resp. určí podmienky pre prácu v blízkosti sietí v správe stavebníka. Pri styku a križovaní inžinierskych sietí dodržať platné technické normy. Siete, ktoré budú v kolízii s navrhovanými konštrukciami je nutné preložiť a to na základe dohody so správcami sietí, ktorých sa táto prekládka dotýka.
18. Vstupy do objektov nachádzajúcich sa v dotyku prípojek inžinierskych sietí musia byť v plnej miere rešpektované. V prípade potreby musí byť zabezpečené polozenie ocelových platní, lavičiek, premostení v zmysle aktuálne platných technických noriem a projektu organizácie dopravy.



19. Prípadné nevyhnutné opravy stavebných mechanizmov vykonávať len na zabezpečených plochách z hľadiska ochrany podzemných a povrchových vôd v súlade so schváleným havarijným plánom.
20. Príľahlé komunikačné plochy ku stavbe, ktoré nie sú súčasťou staveniska, musia zostať priechodné a neznečistené.
21. Pracovné prostriedky, technologické linky, stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods.1 nariadenia vlády SR č. Z.z., len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.

**Podrobnejšie požiadavky na zabezpečenie ochrany záujmov spoločnosti, najmä z hľadiska životného prostredia, na komplexnosť výstavby:**

22. Realizátor stavby je povinný počas realizácie stavebných a montážnych prác dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva pri nakladaní s odpadmi vzniknutými počas výstavby, hlavne :
  - s odpadmi, ktoré budú vznikať počas výstavby a prevádzky, nakladať v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a právnymi predpismi vydanými na jeho základe a vypracovanou projektovou dokumentáciou,
  - organizácia, ktorá bude vykonávať stavebné práce je povinná všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa druhov a doklady o ich využití alebo zneškodnení odovzdať stavebníkovi,
  - odpady zo stavby, ktoré už nebude možné využiť, je potrebné odovzdať len oprávnenej osobe v zmysle zákona o odpadoch, pričom je potrebné uprednostniť ich zhodnotenie (zberné suroviny, mobilné zariadenie na zhodnocovanie stavebných odpadov) pred zneškodnením (skládka odpadov); na stavenisku je potrebné vyčleniť priestor na dočasné skladovanie odpadov zo stavby a zabezpečiť ho zbernou nádobou (napr. veľkoobjemový kontajner) na vzniknutý odpad prípadne iným vhodným spôsobom, ktorý nebude ohrozovať životné prostredie, alebo odpad zo staveniska hneď odvážať,
  - k uvedeniu stavby do prevádzky predložiť OÚ v Ilave prehľad sumárnych množstiev jednotlivých druhov odpadov v tonách, porovnať tieto množstvá s množstvami uvedenými v projektovej dokumentácii a preukázať využitie alebo zneškodnenie jednotlivých druhov odpadov, v súlade s ustanovením zákona o odpadoch (vážne lístky, potvrdenie o prevzatí na zneškodnenie, alebo využitie odpadov od oprávnených organizácií, sprievodné listy NO, ak vzniknú).
23. Počas realizácie stavebných prác dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia, a to:
  - V priestore staveniska je zakázané zakladanie otvorených ohňov, pálenie gumy, obalov z plastov, odpadového papiera a lepenky, odpadového dreva, ropných látok a iných látok, ktoré spôsobujú znečistenie ovzdušia.
  - K uvedeniu predmetnej stavby do trvalej prevádzky aktualizovať súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení a príslušné prevádzkové poriadky, ktorých sa zmena integrovaného povolenia dotýka.
  - Pred uvedením predmetnej stavby do trvalej prevádzky prevádzkovateľ zabezpečí vykonanie oprávneného merania emisií na výduchu z odsávania výparov z miešacej nádoby na výrobu syntetického emailu a k žiadosti o povolenie trvalého užívania



predmetnej stavby priloží Správu z oprávneného merania, ktorá potvrdí dodržanie určeného emisného limitu.

24. Počas realizácie stavebných prác dodržiavať ustanovenia vodného zákona, všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami, a to najmä:
  - prípadné nevyhnutné opravy stavebných mechanizmov vykonávať len na zabezpečených plochách z hľadiska ochrany podzemných a povrchových vôd.
  - v prípade mimoriadneho zhoršenia vôd postupovať podľa aktuálneho havarijného plánu vypracovaného pre ochranu povrchových a podzemných vôd v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd.
25. Na uskutočnenie stavby možno v zmysle § 43f stavebného zákona použiť iba stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona o stavebných výrobkoch vhodné na použitie v uvedenej stavbe na zamýšľaný účel tak, aby počas celej životnosti stavby, ako aj pri jej bežnej údržbe, bola zaručená mechanická odolnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygiena, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri ich užívaní, ochrana pred hlukom a úspora energie.
26. U určených výrobkov musí byť preukázaná zhoda ich vlastností s technickými vlastnosťami v súlade so zákonom o technických požiadavkách na výrobky a posudzovaní zhody.
27. Stavebník je povinný viesť v zmysle § 46d stavebného zákona na stavbe stavebný denník.
28. Podmienky na zabezpečenie pripojenia na rozvodné siete, pozemné komunikácie, dráhy, odvádzanie povrchových vôd, úpravy okolia - budú sa využívať jestvujúce siete, elektrická energia bude odoberaná z jestvujúcich rozvodov elektrickej energie.

**Dodržanie požiadaviek účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy:**

30. Dodržať podmienky a upozornenia Technickej inšpekcie, a.s., z odborného stanoviska k projektovej dokumentácii stavby č. 4293/4/2017 zo dňa 17.07.2017:
  - V realizačnom projekte je nutné špecifikovať elektrické zariadenia určené do priestoru s nebezpečenstvom výbuchu BE3-N2.
  - Konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia – elektrického zariadenia – A/e,f (AF4) je potrebné posúdiť v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, Technickou inšpekciou, a.s.
  - Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení – elektrickom zariadení – A/e,f (AF4) vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, Technickou inšpekciou, a.s.
  - pracovné prostriedky – stroje, technologické linky, stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
  - pred uvedením strojových zariadení, technologických liniek – Linka na výrobu farieb do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, technickú inšpekciu, a.s. o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z.z.



31. Dodržať podmienky z vyjadrenia Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Trenčíne č. ORHZ-TNI-867-001/2017) zo dňa 27.02.2017:
- s riešením protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí s touto pripomienkou:
  - doplniť projektovú dokumentáciu o statický prepočet na konštrukcie, ktoré tvoria výfukovú plochu a stenu, ktorá oddeľuje priestor s nebezpečenstvom výbuchu od susedného uzavretého priestoru,
  - ku kolaudačnému konaniu predmetnej stavby predložiť stanovisko spolu s overenou projektovou dokumentáciou stavby.
32. Stavba nesmie byť začatá skôr, kým toto povolenie nenadobudne právoplatnosť. Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.
33. Stavebník je povinný predložiť toto rozhodnutie o povolení stavby k vyznačeniu právoplatnosti.
34. Po ukončení stavebných a montážnych prác na stavbe požiada stavebník inšpekciu o uvedenie predmetnej stavby do prevádzky.
35. K uvedeniu stavby do prevádzky je potrebné predložiť:
- Projektovú dokumentáciu overenú stavebným úradom v stavebnom konaní.
  - Projekt skutočného vyhotovenia stavby a súpis prípadných nepodstatných zmien od dokumentácie overenej v stavebnom konaní a dokladovanie splnenia podmienok stavebného povolenia.
  - Certifikáty použitých výrobkov a materiálov podľa zákona o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a podľa zákona o stavebných výrobkoch.
  - Certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia na všetky stavebné výrobky, ktoré musia spĺňať požiarne technické charakteristiky podľa spracovanej dokumentácie v časti požiarna ochrana.
  - Doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní a o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku podľa platných technických noriem – správy z prvých odborných prehliadok elektrických zariadení predmetnej stavby, miestne prevádzkové predpisy.
  - Návrh aktualizovaného súboru TPP a TOO.
  - Vyjadrenie orgánu odpadového hospodárstva podľa § 99 ods.1 písm. b) bod 5. zákona č.79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vydané Okresným úradom v Ilave.
  - Doklad o odbornej spôsobilosti zhotoviteľa stavby.
  - Stavebný a montážny denník.
  - Správu z oprávneného merania emisií na výduchu z odsávania výparov z miešacej nádoby na výrobu syntetického emailu, ktorá potvrdí dodržanie určeného emisného limitu.
36. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V stavebnom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky.



c)

V časti:

- I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky (str. 4/24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)

**doplňa časť opisu Výrobné linky:**

**Linka výroby farieb /syntetického emailu/**

- dissolver, perlový mlyn č.1 PD 15Ex (300-600 l/h), perlový mlyn č.2 PD 15Ex (600-1 000 l/h), miešacie nádoby

d)

V časti:

- I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky (str. 6/24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)

**doplňa časť opisu Výduchy:**

5. Odsávanie výparov z miešacej nádoby linky na výrobu syntetického emailu – výdych P (sledujú sa organické znečisťujúce látky vyjadrené ako celkový organický uhlík)

e)

V časti:

- II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, A.3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky (strana 7 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)

**mení podmienku A.3.1.:**

- A.3.1.** V prevádzke je možné používať len znečisťujúce látky a pomocné prípravky pre výrobu uvedené v tomto rozhodnutí (tabuľka č. 1), pričom ich množstvá závisia od potrieb výroby, avšak nesmie byť prekročená projektovaná kapacita výroby, t.j. **25 tisíc ton** náterových hmôt za rok:

Tabuľka č.1

Škodlivé látky a pomocné prípravky pre výrobu				
Účel prípravku	Surovina	Ročná spotreba (cca t/rok)	Bežná skladovacia zásoba (t)	Miesto zaobchádzania
Výroba <u>syntetických náterových látok</u> (znečisťujúce látky)	Rozpúšťadlá	158	26	Výrobná hala Slovlux, sklad, skladovacie nádrže
	Pojivá	350	35	Výrobná hala Slovlux, sklad
	Aditíva	10	3	Výrobná hala Slovlux, sklad
	Pigmentové pasty	1,7	0,1	Výrobná hala



				Slovlux, sklad
	Pigmenty	-	-	Výrobná hala Slovlux, sklad
	Plnivá	15	2,0	Výrobná hala Slovlux, sklad
Výroba vodouriediteľných náterových látok (znečisťujúce látky)	Pojivá	34	8	Výrobná hala Slovakryl, sklad
	Aditíva	18	3	Výrobná hala Slovakryl, sklad
	Pigmentové pasty	-	-	Výrobná hala Slovakryl, sklad
	Pigmenty	-	-	Výrobná hala Slovakryl, sklad
	Plnivá	-	-	Výrobná hala Slovakryl, sklad
Ostatné látky používané vo výrobe syntetických aj vodouriediteľných farieb	Pojivá	75	20	Výrobná hala Slovakryl, sklad
	Aditíva	0,5	0,05	Výrobná hala Slovakryl, sklad
	Pigmentové pasty	3	0,6	Výrobná hala Slovakryl, sklad
	Pigmenty	55	9	Výrobná hala Slovakryl a Slovlux, sklad
	Plnivá	240	30	Výrobná hala Slovakryl a Slovlux, sklad
Pomocné látky	Oleje*	0,06	0,05	Sklad

\*oleje určené na výmenu vysokozdvížných vozíkov a niektorých technologických zariadení

f)

V časti:

II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, B.1.1. Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v tabuľkách č. 3a a 3b (strana 13 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)

Tabuľka č. 3a

Podmienky platnosti EL			Štandardné stavové podmienky, vlhký plyn		
Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Prahová spotreba rozpušťačadla t.rok <sup>-1</sup>	Emisný limit		
			Odpadové plyny	Fugitívne emisie 1)	Celkové emisie 2)
			TOC (mg.m <sup>-3</sup> )	VOC (%)	VOC (%)
Príprava pasty (odsávanie homogenizácie Slovlux + Hydroban)	LA1	> 5 ≤ 1000	150	5	5



Príprava pasty (odsávanie dispergácie Slovlux + Hydroban)	PM	> 1000	150	3	3
Klimatizácia výrobnej haly (odsávanie baliacich liniek)	K				
Výroba syntetického emailu (odsávanie výparov z miešacej nádoby)	P				

- 1) Emisný limit pre fugitívne emisie nezahŕňa množstvo organického rozpúšťadla predaného alebo expedovaného ako súčasť náterových zmesí
- 2) Podiel hmotnosti celkových emisií VOC a celkovej hmotnosti **vstupu** organického rozpúšťadla

Tabuľka č. 3b

Emisný limit platný v prevádzke pri používaní halogénovaných prchavých organických zlúčenín a ich zmesí označených rizikovou vetou R40 alebo R68, výstražným upozornením H341 alebo 351			
Podmienky platnosti EL	Štandardné stavové podmienky, vlhký plyn		
	Emisný limit platí pre súčet hmotnostných koncentrácií alebo hmotnostných tokov jednotlivých VOC		
	Emisie prchavých organických zlúčenín v odpadovom plyne nesmú prekročiť buď uvedenú hodnotu hmotnostného toku, alebo koncentrácie		
Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Emisný limit	
		Hmotnostný tok VOC [g/h]	Koncentrácia VOC [mg/m <sup>3</sup> ]
Príprava pasty (odsávanie homogenizácie Slovlux + Hydroban)	LA1	100	20
Príprava pasty (odsávanie dispergácie Slovlux + Hydroban)	PM		
Klimatizácia výrobnej haly (odsávanie baliacich liniek)	K		
Výroba syntetického emailu (odsávanie výparov z miešacej nádoby)	P		



g)

V časti:

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.1 Kontrola emisií do ovzdušia, I.1.1. Kontrolu emisií do ovzdušia vykonávať podľa tabuľky č.7 (strana 18 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)

Tabuľka č.7

Emisný zdroj	Znečisťujúca látka (ZL)	Podmienky merania	Frekvencia merania
<b>Príprava pasty</b> (odsávanie homo- genizácie - výdych LA1)	celkový organický uhlík (TOC)  prchavé organické zlúčeniny (VOC)**	podľa platných právnych predpisov	podľa výsledkov z posledného oprávneného merania *)
<b>Príprava pasty</b> (odsávanie dispergácie - výdych PM)			
<b>Klimatizácia výrobnnej haly</b> (odsávanie baliacej linky – výdych K)			
<b>Výroba syntetického emailu</b> (odsávanie výparov z miešacej nádoby)			

\*) Interval periodického merania je:

a) tri kalendárne roky

1. ak ide o výdychy, ktoré v mieste vypúšťania emitujú v priemere 0,5 kg/h až 10 kg/h celkového organického uhlíka,
2. ak ide o prchavé organické zlúčeniny, ktoré sú klasifikované rizikovou vetou R40 alebo R68, výstražným upozornením H341 alebo 351

b) šesť kalendárnych rokov, ak ide o výdychy, ktoré v mieste vypúšťania emitujú v priemere menej ako 0,5 kg/h celkového organického uhlíka.

\*\* Meranie sa vykoná pri použití halogénovaných prchavých organických zlúčenín a ich zmesí označených rizikovou vetou R40 alebo R68, výstražným upozornením H341 alebo 351

Ostatné podmienky pre prevádzku „SLOVLAK Košeca, a.s.“ pre prevádzkovateľa SLOVLAK Košeca a.s., Továrnská 545, 018 64 Košeca uvedené v integrovanom povolení č. 3925-17643/2009/Rek/770880109 zo dňa 29.05.2009 a v jeho zmenách, zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109 zo dňa 29.05.2009 a jeho zmien.



## Odôvodnenie

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., § 3 ods. 3 písm. a) bod 10., § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. a § 3 ods. 4, § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona a zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie č. 3925-17643/2009/Rek/770880109 zo dňa 29.05.2009 pre prevádzku „SLOVLAK Košeca, a.s.“.

Stavebníka a prevádzkovateľa, spoločnosť SLOVLAK Košeca, a.s., Továrenská 545, 018 64 Košeca, IČO: 35 816 651 zastupuje v konaní, na základe plnomocenstva zo dňa 12.06.2017, spoločnosť UNIPID PROJEKT spol. s r.o., Kuzmányho 13, 911 01 Trenčín, IČO: 36 315 052 (ďalej len „prevádzkovateľ v zastúpení“).

Prevádzkovateľ v zastúpení podal na inšpekciu žiadosť o zmenu integrovaného povolenia dňa 23.06.2017, zaevidovanú pod č. 20616/2017.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona o IPKZ písomne upovedomila dňa 13.07.2017 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „SLOVLAK Košeca, a.s.“, prevádzkovateľa SLOVLAK Košeca, a.s., Továrenská 545, 018 64 Košeca a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní odo dňa doručenia.

Podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a oznámila, kde je možné nahliadnuť do žiadosti, príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy.

Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiada o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 7 písm. e) zákona.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 7 písm. b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 4 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 4 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods. 4 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ.

V lehote na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia nebolo inšpekcii doručené žiadne vyjadrenie.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 7 zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania z dôvodu, že v určenej lehote žiadny z účastníkov konania nepožiadala o nariadenie ústneho pojednávania.

K zmene integrovaného povolenia boli predložené nasledovné stanoviská a vyjadrenia:

Odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s., (č. 4293/4/2017 zo dňa 17.07.2017):

- V realizačnom projekte je nutné špecifikovať elektrické zariadenia určené do priestoru s nebezpečenstvom výbuchu BE3-N2.
- Konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia – elektrického zariadenia – A/e,f (AF4) je potrebné posúdiť v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z.z.



a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, Technickou inšpekciou, a.s.

- Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení – elektrickom zariadení – A/e,f (AF4) vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, Technickou inšpekciou, a.s.
- pracovné prostriedky – stroje, technologické linky, stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
- pred uvedením strojových zariadení, technologických liniek – Linka na výrobu farieb do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, technickú inšpekciu, a.s. o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z.z.

Poznámka:

Technická inšpekcia, a.s. vykonáva inšpekciu na základe žiadosti podľa STN EN ISO/IEC 17020 posúdením súladu vyhotovenia stavby (v príslušnej etape výstavby) a technických zariadení, ktoré sú v nej inštalované alebo namontované s požiadavkami bezpečnosti technických zariadení (predkolaudačnú inšpekciu).

*Stanovisko inšpekcie: podmienky boli zapracované do podmienok na uskutočnenie stavby v bode 30.*

Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Trenčíne (č. ORHZ-TNI-867-001/2017 zo dňa 27.02.2017):

- s riešením protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí s touto pripomienkou:
- doplniť projektovú dokumentáciu o statický prepočet na konštrukcie, ktoré tvoria výfukovú plochu a stenu, ktorá oddeľuje priestor s nebezpečenstvom výbuchu od susedného uzavretého priestoru,
- ku kolaudačnému konaniu predmetnej stavby predložiť stanovisko spolu s overenou projektovou dokumentáciou stavby.

*Stanovisko inšpekcie: podmienky boli zapracované do podmienok na uskutočnenie stavby v bode 31.*

Obec Košeca (č. S2017/408/1508, zo dňa 01.08.2017):

Obec Košeca nemá námietky k realizácii stavby – „Linka výroby farieb Slovľak Košeca, a.s.“, nakoľko uvedená stavba je v súlade s územným plánom obce Košeca z roku 1995. Uvedený pozemok, na ktorom bude predmetná stavba situovaná sa nachádza v priemyselnej zóne obce Košeca.

SlovZink, a.s. Bratislava (č. 2RK2017, zo dňa 06.06.2017):

Spoločnosť SlovZink, a.s., Dúbravská cesta 2, 841 04 Bratislava, prevádzka SlovZink, a.s. Továrnská 545, 018 64 Košeca, IČO: 35 772 204, ako dodávateľ elektrickej energie, vody a plynu nemá výhrady k rozšíreniu výroby náterových látok v objekte nachádzajúcom sa na pozemku č. 995, LV 2438 k.ú.Košeca.

Stavba „Linka výroby farieb Slovľak Košeca a.s.“, bude uskutočnená na pozemku parcelné číslo KN-C 995 v k.ú. Košeca.



Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia prevádzky podľa § 3 zákona IPKZ bolo:  
v oblasti stavebného konania:

v oblasti ochrany ovzdušia

- udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení stavby „Linka výroby farieb Slovľak Košeca a.s.“, ako súčasti stredného zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. a) zákona o ovzduší,
- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší,

v oblasti odpadov:

- vyjadrenie k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva, a to k projektovej dokumentácii v stavebnom konaní, ak sa neuskutočnilo územné konanie k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 99 ods.1 písm. b) bod 2 zákona o odpadoch,

v oblasti stavebného konania:

povolenie stavby „Linka výroby farieb Slovľak Košeca a.s.“ podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona na pozemku parcelné číslo KN-C 995 v k.ú. Košeca vo vlastníctve stavebníka.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší, zákona o odpadoch a stavebného zákona a podmienky podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka



Doručuje sa:

1. SLOVLAK Košeca a.s., Továrenská ul. č. 545, 018 64 Košeca  
doručiť na adresu splnomocneného zástupcu  
UNIPID PROJEKT spol. s r.o., Kuzmányho 13, 911 01 Trenčín
2. Obec Košeca, Hlavná 36/100, 018 64 Košeca
3. SlovZink, a.s., Továrenská 545, 018 64 Košeca

Po nadobudnutí právoplatnosti:

4. Okresný úrad Ilava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Mierové námestie 81/18, 019 01 Ilava
5. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trenčíne, Jesenského 36, 911 49 Trenčín
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Považskej Bystrici, Slov. partizánov 1130/50, 017 01 Považská Bystrica
7. spis